

DGFF-Kolleg Hands-on Workshop: Online-Fragebogen

04. Juli 2024

Andre Gövert, Dennis Hambach

andre.goevert@uni-paderborn.de

dennis.hambach@uni-paderborn.de



Foto: © Universität Bielefeld



Zur Vorbereitung: DGFF-Kolleg zum Thema Fragebogen (Henning Rossa)

Das Webinar untersucht den Fragebogen als Instrument der Datenerhebung in der Fremdsprachenforschung und nimmt dabei insbesondere folgende Aspekte in den Blick:

- Welche Forschungsgegenstände lassen sich mit einem Fragebogen erfassen?
- Welche Typen von Fragen und Fragebogenskalen lassen sich unterscheiden?
- Wie kann die Konstruktion eines Fragebogens gelingen?
- Wie lässt sich die Stichprobe für die Datenerhebung ermitteln?
- Welche Schritte sollten bei der Auswertung erhobener Daten beachtet werden?

<https://www.dgff.de/fragebogen-henning-rossa/>



Übersicht

- Vorüberlegungen beim Einsatz von Online-Fragebögen
- Kurzvorstellung von LimeSurvey und SoSci Survey
- Unsere Erfahrungen bei der Fragebogenerstellung
- Umfrage
- Literatur



Vorüberlegungen beim Einsatz von Online-Fragebögen

Stellen Sie sich vorher folgende Fragen:

- Was bringt mir der Fragebogen, was mir ein klassischer Pen & Paper-Fragebogen nicht gibt?
- Habe ich bereits Programmierkenntnisse?
- Ist es mir wichtig, den Fragebogen direkt zu sehen (*What You See Is What You Get* (WYSIWYG))?
- Ist der Server auf dem die Daten gespeichert werden datenschutzkonform und ist der Server auch von überall erreichbar (Thema Zensur)?



Vor- und Nachteile von Online-Fragebögen

Vorteile von Online-Fragebögen:

- Daten sind direkt nach Eingabe digitalisiert
 - Theoretisch können Teilnehmer*innen auf der ganzen Welt erreicht werden, aber: „The profile of the final sample is unpredictable“ (Dörnyei & Dewaele 2022: 117)
 - Verzweigte Frageführung
 - Möglichkeit der Randomisierung
 - Scheinbare Anonymität
- ➔ Weniger soziale Erwünschtheit? (Dörnyei & Dewaele 2022: 113)

Nachteile von Online-Fragebögen:

- Höheres Risiko des Abbrechens, da weniger sozialer Druck vorhanden (Dörnyei & Dewaele 2022: 113f)
- Fragebogen darf nicht zu lang sein
- Pilotierung ist umfangreicher, da auch Pfade, Darstellung etc. betrachtet werden, um technische Probleme zu vermeiden
- „A particularly vexing design problem involves the use of screen territory to display questions in cases where small-screen devices such as smartphones are used: how can complex questions be displayed in a way that minimizes response error?“ (Willis 2020: 19)
- Fragebogenerstellende*r Forscher*in sollte je nach eingesetztem Tool, Programmier-Kenntnisse haben
- Zeitpunkt und Ort der Erhebung schlecht kontrollierbar



Teilnehmerauswahl

- gezielte Auswahl durch Forschenden
 - anonym vs. individuelle Einladungslinks (konkrete Personen müssen bekannt sein)
- Selbstselektive Online Access Panels (z.B. Amazons Mechanical Turk, zu ethischen und forschungsmethodologischen Bedenken vgl. Mackey & Gass 2022)
- Social Media und Online-Communities
- Messenger Listen (meist eMail-Verteiler)
- Besucher von Internetseiten

(Welker, Werner & Scholz 2005; Starsetzki 2010; Bandilla, Bosnjak & Altdorfer 2001; Mackey & Gass 2022)



Auswahl an Online-Fragebogen-Tools

- LimeSurvey
- SoSci Survey
- Lamapoll
- Unipark
- SurveyMonkey
- GoogleForms
- Microsoft Forms



Vergleich LimeSurvey & SoSci Survey

Funktion	Tool	LimeSurvey	SoSci Survey
Preis?		Kostenlos (Uni-Version)	Kostenlos, falls keine personenbezogenen Daten verarbeitet werden!
Anzahl an Teilnehmer*innen		Unbegrenzt	Max. 5000
Gruppenarbeit möglich?		Nein, nur bei privater Lizenz	Ja
DSVGO-konform?		Ja	Nur der Pro-Server!
Mehrsprachigkeit?		Ja	Ja
Filterfragen und Randomisierung?		Keine komplexe Randomisierung mit Uni-Lizenz	Komplexe Randomisierungen und Filterfragen möglich
Einbindung von Audio- und Videodateien		Ja, allerdings nur als Videodarstellung	Ja
„Programmierfähigkeiten“ nötig?		Grundverständnis bis fortgeschrittene Kenntnisse in Java und HTML hilfreich	Grundverständnis bis fortgeschrittene Kenntnisse in PHP hilfreich.
Export der Antworten für...		SPSS, R, Stata, Excel, CSV	SPSS, GNU R und Excel
Sonstiges/Besonderheiten		Sehr gutes Hilfeforum, Videos bei Youtube	Sehr gutes Hilfeforum, Videos bei Youtube



Unsere Dos and Don'ts

- Datenschutzbeauftragte Person im Vorfeld mit ausreichend Vorlauf kontaktieren
- Aufwendige Pilotierung notwendig!
- Davon ausgehen, dass der Fragebogen am Smartphone und Tablet ausgefüllt wird (seltener am Laptop)
 - Testen vom Fragebogen auf iOS und Android (wenn keins vorhanden -> Emulatoren)
 - Test von Hoch- und Querformat
- Fragebogen zu lang geplant (Bearbeitungszeit von mehr als 10-15 Min. vermeiden)
- Fragebogen etwa ein - zwei Wochen „offen“ lassen und Erinnerungsnachrichten schicken
- Genügend Zeit zum Aufarbeiten der Daten einplanen
- Tipps aus Online-Foren / Youtube / Manuals / weiteren Websites nutzen!



Vorbereitung auf den Workshop

- Erstellen Sie sich einen Account bei LimeSurvey und SoSci Survey
- Füllen Sie die Umfrage zur Bedarfsabfrage (siehe nächste Folie) aus.



Umfrage

<https://umfragen.uni-paderborn.de/index.php/436478?lang=de>

Oder:

<https://tinyurl.com/DGFF2024>



Literaturangaben

- Bandilla, Wolfgang; Bosnjak, Michael & Altdorfer, Patrick (2001): Effekte des Erhebungsverfahrens? Ein Vergleich zwischen einer Web-basierten und einer schriftlichen Befragung zum ISSP-Modul Umwelt. *ZUMA Nachrichten 25/49*. URL: <https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:0168-ssoar-207925>.
- Dörnyei, Zoltán & Dewaele, Jean-Marc (2022): *Questionnaires in second language research. Construction, administration, and processing* (3. Auflage). New York: Routledge.
- Leiner, Dominik (2024): SoSci Survey (Version 3.5.02) [Computer software]. URL: <https://www.soscisurvey.de>.
- LimeSurvey GmbH (2024): Kostenlose Studentenbefragungen und –fragebögen. URL: <https://www.limesurvey.org/de/loesungen/studenten> (Zugriff: 18.03.2024).
- Mackey, Alison & Gass, Susan M. (2022): *Second language research. Methodology and design* (3. Auflage). New York: Routledge
- Ruel, E.; Wagner, W.E.I. & Gillespie, B. J. (2016): *The practice of survey research. Theory and applications*. London: SAGE.
- Starsetzki, Thomas (2010): Rekrutierung von Befragungsteilnehmern in der Online-Marktforschung. In: Welker, Martin; Wenzel, Olaf & Bente, Gary (Hrsg.): *Online-Forschung 2007. Grundlagen und Fallstudien*. Unveränd. Nachdr. Köln: Von Halem, 77–84.
- Welker, Martin; Wenzel, Olaf & Bente, Gary (Hrsg.) (2010): *Online-Forschung 2007. Grundlagen und Fallstudien*. Unveränd. Nachdr. Köln: Von Halem.
- Welker, Martin; Werner, Andreas & Scholz, Joachim (2005): *Online-Research. Markt- und Sozialforschung mit dem Internet*. Heidelberg: dpunkt.verlag.
- Willis, Gordon B. (2020): Questionnaire design, development, evaluation, and testing: Where are we, and where are we headed? In: Beatty, Paul C.; Collins, Debbie; Kaye, Lyn; Padilla Jose-Luis; Willis, Gordon B. & Wilmot, Amanda (Hrsg.): *Advances in questionnaire design, development, evaluation and testing*. New York, NY: Wiley, 3–21.

